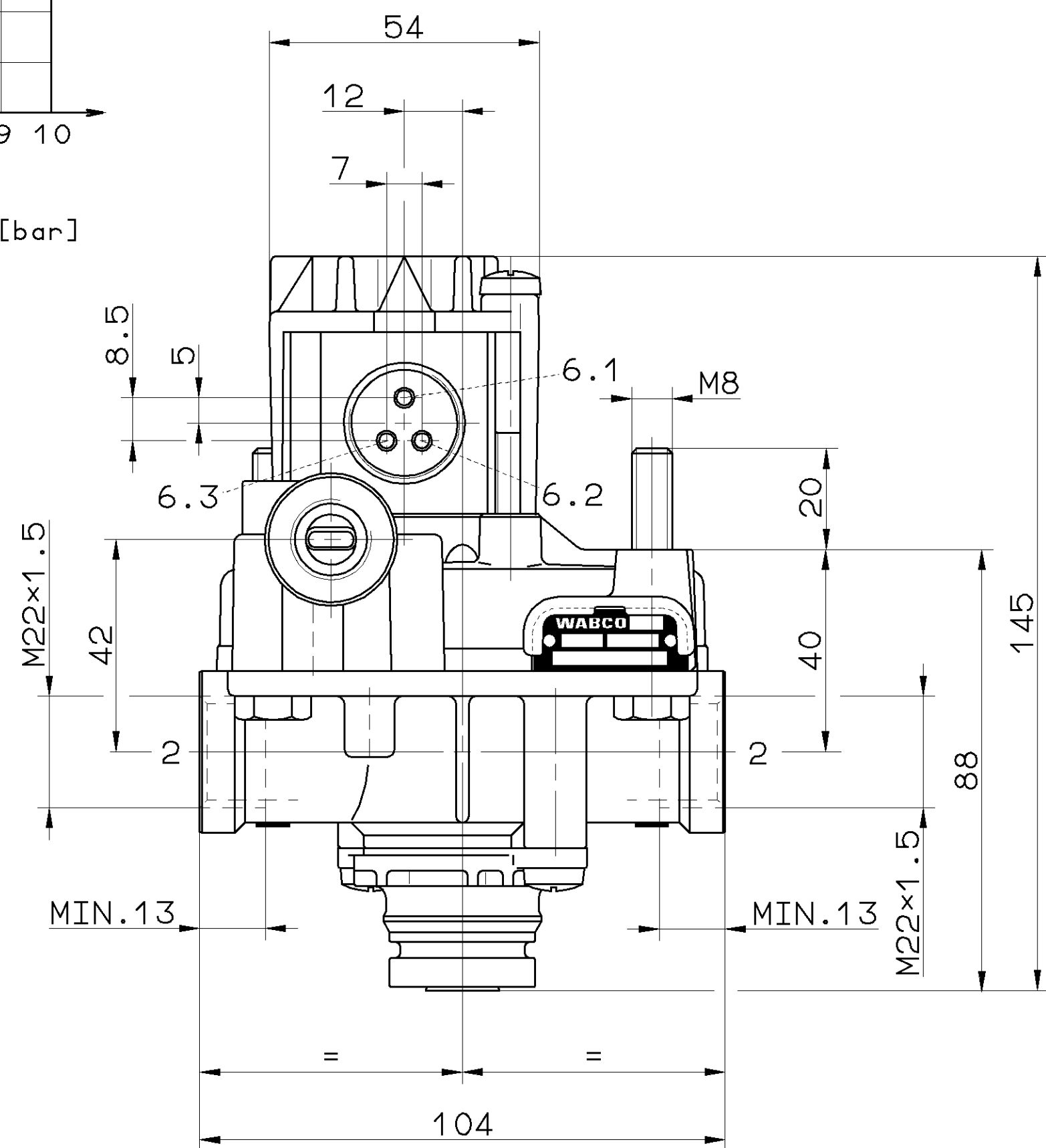
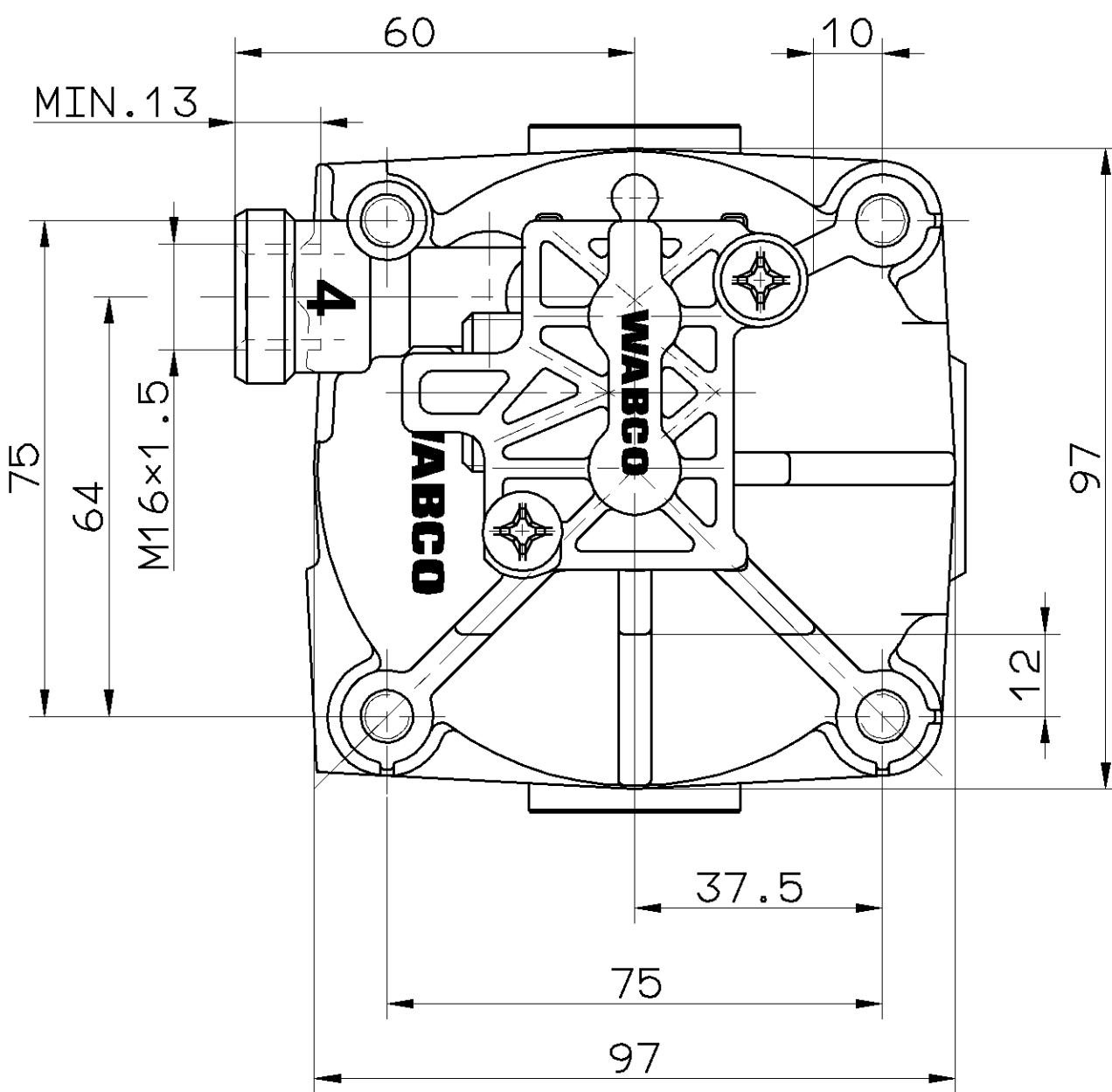
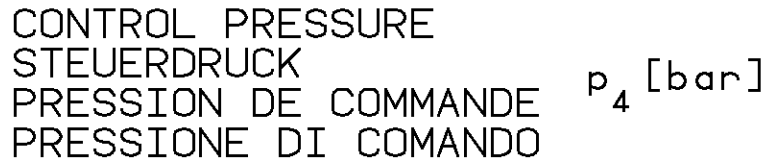
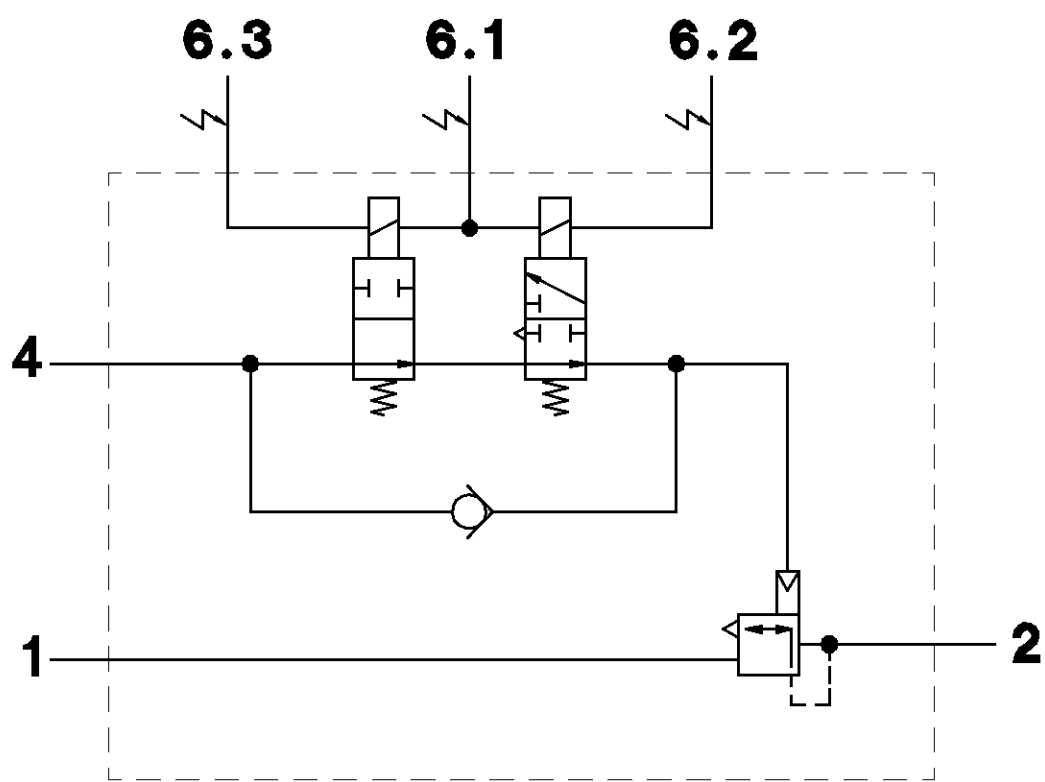


[illegible]

- | | | |
|---|--|---|
| 1 | SUPPLY OF ENERGY
ENERGIEZUFUSS
ALIMENTATION
ALIMENTATIONE | |
| 2 | DELIVERY OF ENERGY
ENERGIEABFLUSS
UTILISATION
MANDATA | 4 |
| 3 | EXHAUST
ENTLUEFTUNG
ECHAPPEMENT
SCARICO | |
| 4 | CONTROL
STEUERANSCHLUSS
COMMANDE
COMMANDO | 1 |
| 1 | ELECTRICAL CONTROL (MAGNET) | |
| 2 | ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS (MAGNET) | |
| 3 | COMMANDE ELECTRIQUE (AIMANT)
COMMANDO ELETTRICO (MAGNETE) | |



THE VALVE CORRESPONDS TO THE REGULATIONS FOR ELECTROMAGNETIC DEVICES ACCORDING TO VDE 0580
DAS GERAET ENTSPRICHT DEN BESTIMMUNGEN FÜR ELEKTROMAGNETISCHE GERÄTE NACH VDE 0580
LA VALVE CORRESPOND AUX CONDITIONS POUR DES APPAREILS ELECTROMAGNETIQUES SUIVANT VDE 0580
LA VALVOLA CORRISPONDE ALLE CONDIZIONI PER APPARECCHI ELECTROMAGNETICHI SECONDO VDE 0580

MEDIUM	}	AIR
MEDIUM		LUFT
FLUIDE		AIR
FLUIDO		ARIA

VOLTAGE	}	$24^{+4.8}_{-2.4}$ V
SPANNUNG		
VOLTAGE		
VOLTAGGIO		

TYPE OF CURRENT	}	DIRECT CURRENT
STROMART		GLEICHSTROM
NATURE DU COURANT		COURANT CONTNU
NATURA DELLA CORRENTE		CORRENTE CONTINUA

SERVICE CONDITION	}	DISCONTINUOUS SERVICE	ED 5%/5mtn
BETRIEBSART		AUSSETZBETRIEB	
CONDITION DU SERVICE		SERVICE DISCONTINUE	
CONDIZIONE DI SERVIZIO		ESERCIZIO DISCONTINUO	

NOMINAL CURRENT
NENNSTROM
COURANT NOMINAL
CORRENTE NOMINALE

} 1.65 A

TYPE OF PROTECTION	}	IP 68 EN 60529/IEC 529
SCHUTZART		
MODE DE PROTECTION		
TIPO DI PROTEZIONE		

PROTECTION CLASS	}	III
SCHUTZKLASSE		
CLASSE DE PROTECTION		
CLASSE DI PROTEZIONE		

WORKING PRESSURE
BETRIEBSDRUCK
PRESSION D'UTILISATION
PRESSION DI ESERCIZIO

} MAX. 10 bar

THERMAL RANGE OF APPLICATION
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
 CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA

} -40°C....+80°C

SOCKET	}	894 601 018 2
GERAETESTECKDOSE		
PRISE DE COURANT		
PRESA DI CORRENTE		

ADMISSIBLE INSTALLATION POSITION } $\pm 15^\circ$
ZULÄSSIGE EINBAULAGE
POSITION D'INSTALLATION ADMISE
POSIZIONE DI MONTAGGIO AMMESSA

FOR FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION
WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKT SPEZIFIKATION
POUR AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR PRODUCT SPECIFICATION
PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO

472 195 020 0
(CODE 635)

GENERAL SPECIFICATION:		JED-354		CADA-M-DRAWING COPYRIGHT		WABCO	
FURTHER TECHNICAL DATA:				DATE			
DOC. CODE:		SHEET: TO		DRAWN:		ABS-RELAY MODULATOR	
GENERAL TOLERANCES		RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)		95-09-26 HARNISCHM		ABS-RELAISVENTIL	
				95-09-26 HOEFLER		ABS-VALVE RELAIS	
CLASS 1)		±		STANDARDIZATION:		ABS-VALVOLA RELE	
FINE		± 3*		MASS		SCALE	
MEDIUM *				0.910 kg		1:1	
COARSE				SIZE		I.R.I.	
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-182				A 1		141	
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSHATCHED				DON-NO.		REV.	
9		100mm		DATE		SHAPE CODE	
						REPLACEMENT FOR	
						EXPERT CODE 7670	
						PRODUCT TYPE 022	